



Notes de version de Java Desktop System Version 3 pour le système d'exploitation Solaris 10

Sun Microsystems, Inc.
4150 Network Circle
Santa Clara, CA 95054
U.S.A.

Référence : 819-0634-10
Février 2005

Copyright 2005 Sun Microsystems, Inc. 4150 Network Circle, Santa Clara, CA 95054 U.S.A. Tous droits réservés.

Copyright 2005 Sun Microsystems, Inc. 4150 Network Circle, Santa Clara, CA 95054 U.S.A. Tous droits réservés.

Ce produit ou document est protégé par un copyright et distribué avec des licences qui en restreignent l'utilisation, la copie, la distribution, et la décompilation. Aucune partie de ce produit ou document ne peut être reproduite sous aucune forme, par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation préalable et écrite de Sun et de ses bailleurs de licence, s'il y en a. Le logiciel détenu par des tiers, et qui comprend la technologie relative aux polices de caractères, est protégé par un copyright et licencié par des fournisseurs de Sun.

Certaines parties de ce produit pourront être dérivées du système Berkeley BSD licenciés par l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays et licenciée exclusivement par X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, docs.sun.com, AnswerBook, AnswerBook2, Java et Solaris sont des marques de fabrique ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques de fabrique ou des marques déposées de SPARC International, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Les produits portant les marques SPARC sont basés sur une architecture développée par Sun Microsystems, Inc.

L'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et Sun™ a été développée par Sun Microsystems, Inc. pour ses utilisateurs et licenciés. Sun reconnaît les efforts de pionniers de Xerox pour la recherche et le développement du concept des interfaces d'utilisation visuelle ou graphique pour l'industrie de l'informatique. Sun détient une licence non exclusive de Xerox sur l'interface d'utilisation graphique Xerox, cette licence couvrant également les licenciés de Sun qui mettent en place l'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et qui en outre se conforment aux licences écrites de Sun.

CETTE PUBLICATION EST FOURNIE "EN L'ETAT" ET AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, N'EST ACCORDEE, Y COMPRIS DES GARANTIES CONCERNANT LA VALEUR MARCHANDE, L'APTITUDE DE LA PUBLICATION A REpondre A UNE UTILISATION PARTICULIERE, OU LE FAIT QU'ELLE NE SOIT PAS CONTREFAISANTE DE PRODUIT DE TIERS. CE DENI DE GARANTIE NE S'APPLIQUERAIT PAS, DANS LA MESURE OU IL SERAIT TENU JURIDIQUEMENT NUL ET NON AVENU.



050222@11223



Table des matières

Préface	5
1 Notes de version de Java Desktop System Version 3	11
1.1 Fonctionnalités du produit	11
1.2 Nouveautés de cette version	12
1.3 Problèmes connus	13
1.4 Différences avec la version précédente	14
1.5 Documentation	15
1.5.1 Accès aux versions localisées de la documentation utilisateur	15
1.5.2 Documentation pour les exemples d'applications	15
1.5.3 Informations relatives aux médias amovibles	16
1.6 Exemples d'applications pour évaluation	16
1.6.1 Exemples d'applications	16
1.6.2 Applications tierces	17
1.6.3 Exemples de jeux	17
1.7 Plug-ins pour Mozilla 1.7	18
1.7.1 Plug-in Java	18
1.7.2 Autres plug-ins	19
1.8 Prise en charge des versions localisées	19
1.9 Environnements linguistiques recommandés	19
1.10 Migration vers le calcul multilingue Unicode	20
1.10.1 Importation et exportation de données	20

Préface

Ces notes de version fournissent des informations sur la version 3 de Java™ Desktop System de Sun pour le système d'exploitation Solaris™ 10.

Systemes pris en charge

Cette version de Java Desktop System prend en charge les systemes suivants :

- systemes executant le systeme d'exploitation Solaris 10 sur plates-formes SPARC® ;
- systemes executant le systeme d'exploitation Solaris 10 sur plates-formes x86.

Le [Tableau P-1](#) vous indique où trouver les informations concernant les systemes pris en charge par le systeme d'exploitation Solaris, pour cette version du produit. Dans la documentation Java Desktop System, le terme *x86* fait référence aux familles de processeurs figurant dans le [Tableau P-1](#).

TABLEAU P-1 Systemes Solaris compatibles

Architecture	Familles de processeurs	Systemes Solaris
SPARC	<ul style="list-style-type: none">■ SPARC64■ UltraSPARC	Pour plus d'informations, reportez-vous à la <i>Liste des matériels compatibles avec Solaris 10</i> sur le site suivant : http://www.sun.com/bigadmin/hcl
x86	<ul style="list-style-type: none">■ AMD64■ Pentium■ EMT64	Pour plus d'informations, reportez-vous à la <i>Liste des matériels compatibles avec Solaris 10</i> sur le site suivant : http://www.sun.com/bigadmin/hcl

Utilisateurs concernés par ces notes de version

Ces notes de version s'adressent aux utilisateurs qui effectuent les tâches suivantes avec Java Desktop System Version 3 sur des systèmes d'exploitation Solaris :

- installation de Java Desktop System ;
- administration de Java Desktop System ;
- configuration de Java Desktop System en fonction des environnements linguistiques.

Documentation connexe

Les manuels suivants sont liés à ces notes de version :

- *Java Desktop System Release 3 Accessibility Guide*
- *Java Desktop System Release 3 Administration Guide*
- *Guide de dépannage de Java Desktop System Version 3*
- *Guide de l'utilisateur de Java Desktop System Version 3*

Documentation associée

Les documents suivants sont liés à ces notes de version :

- *Guide de l'utilisateur de Messagerie et calendrier pour Java Desktop System*
- *StarOffice 7 Office Suite - Administration Guide*
- *StarOffice 7 Office Suite - Manuel de programmation Basic*
- *StarOffice 7 Office Suite - Manuel d'installation*
- *StarOffice 7 Office Suite - Manuel de l'utilisateur*

Accès à la documentation Sun en ligne

Le site [Web docs.sun.com](http://docs.sun.com)SM vous permet d'accéder à la documentation technique Sun en ligne. Vous pouvez le parcourir ou y rechercher un titre de manuel ou un sujet particulier. L'URL de ce site est <http://docs.sun.com>.

Commande de documents Sun

Sun Microsystems offre une sélection de documentation produit imprimée. Pour obtenir une liste complète de ces documents et passer commande, consultez la rubrique d'achat de la documentation imprimée sur le site <http://docs.sun.com>.

Conventions typographiques

Le tableau suivant décrit les conventions typographiques utilisées dans ce guide.

TABLEAU P-2 Conventions typographiques

Type de caractère ou symbole	Signification	Exemple
<i>AaBbCc123</i>	Noms de commandes, fichiers, répertoires et messages système s'affichant à l'écran.	Modifiez le fichier <code>.login</code> . Utilisez <code>ls -a</code> pour afficher la liste de tous les fichiers. <code>nom_machine%</code> Vous avez reçu du courrier.
AaBbCc123	Ce que vous entrez, par opposition à ce qui s'affiche à l'écran.	<code>nom_machine% su</code> Password:
<i>AaBbCc123</i>	Paramètre substituable de ligne de commande à remplacer par un nom ou une valeur	La commande permettant de supprimer un fichier est <code>rm > nom_fichier</code> .

TABLEAU P-2 Conventions typographiques (Suite)

Type de caractère ou symbole	Signification	Exemple
<i>AaBbCc123</i>	Titres de manuels, termes nouveaux et mis en évidence.	Reportez-vous au chapitre 6 du <i>Guide de l'utilisateur</i> . On appelle ces options <i>classes</i> . <i>N'enregistrez pas</i> le fichier. La mise en évidence est parfois signalée par des caractères gras.

Invites de shell dans les exemples de commandes

Le tableau suivant présente les invites système et les invites de superutilisateur par défaut des shells C, Bourne et Korn.

TABLEAU P-3 Invites de shell

Shell	Invite
Invite en shell C	nom_machine%
Invite du superutilisateur en shell C	nom_machine#
Invite en shells Bourne et Korn	\$
Invite de superutilisateur en shells Bourne et Korn	#

Conventions d'utilisation de la souris

Le tableau suivant répertorie les conventions d'utilisation de la souris dans la documentation relative au bureau Java Desktop System.

Action	Définition
Cliquer	Appuyer sur le bouton gauche de la souris, puis le relâcher sans déplacer la souris.
Cliquer en appuyant sur le bouton gauche	Appuyer sur le bouton gauche de la souris sans le relâcher.
Cliquer avec le bouton gauche	Voir <i>Cliquer</i> . L'expression "cliquer avec le bouton gauche" permet d'éviter une éventuelle confusion avec <i>Cliquer avec le bouton droit</i> .
Cliquer avec le bouton du milieu	Appuyer sur le bouton du milieu de la souris et le relâcher sans déplacer la souris.
Cliquer avec le bouton droit	Appuyer sur le bouton droit de la souris, puis le relâcher sans déplacer la souris.
Double-cliquer	Appuyer rapidement à deux reprises sur le bouton de gauche de la souris, sans la déplacer.
Faire glisser	Cliquer en appuyant sur le bouton gauche de la souris, puis déplacer l'objet. Vous pouvez par exemple faire glisser une fenêtre ou une icône. Les boutons de gauche et du milieu permettent d'exécuter des actions de glissement.
Glisser-déplacer	Cliquer en appuyant sur le bouton gauche de la souris, puis déplacer l'objet. Vous pouvez par exemple glisser-déplacer une fenêtre ou une icône. Relâcher le bouton de la souris pour déposer l'objet à son nouvel emplacement.
Capturer	Pointer sur un élément à déplacer et cliquer en appuyant sur le bouton gauche. Vous pouvez par exemple capturer la barre de titre d'une fenêtre, puis faire glisser celle-ci vers un nouvel emplacement.

Notes de version de Java Desktop System Version 3

Ces notes de version concernent les versions suivantes de l'application :

- Java Desktop System Version 3 pour le système d'exploitation Solaris 10 sur plates-formes SPARC ;
- Java Desktop System Version 3 pour le système d'exploitation Solaris 10 sur plates-formes x86.

1.1 Fonctionnalités du produit

Java Desktop System propose les fonctionnalités suivantes :

Normes Open Source	Ces composants comprennent l'environnement de bureau GNOME, la suite de productivité StarOffice, le navigateur Mozilla, le client Messagerie et calendrier d'Evolution et Java 2 Platform Standard Edition.
Gestion de système avancée	Des outils d'administration côté serveur permettent de centraliser les opérations de configuration, de déploiement et de gestion de l'environnement de bureau utilisateur.
Fonctionnalités de développement	Grâce à des outils performants, les développeurs peuvent facilement concevoir des applications Java pour le bureau.
Fonctionnalités d'applications	De nouvelles fonctionnalités d'applications ont été ajoutées depuis la dernière version de Java Desktop System : <ul style="list-style-type: none">■ Connecteur pour Microsoft Exchange Server version 2.0.1.

- Affichage du calendrier Sun Java.

1.2 Nouveautés de cette version

Cette version de Java Desktop System pour le système d'exploitation Solaris 10 regroupe des innovations issues de la communauté logicielle Open Source et de Sun Microsystems, afin de créer un environnement de bureau complet, alliant facilité d'intégration et interopérabilité. Le tableau ci-dessous décrit les améliorations apportées à cette version de Java Desktop System.

Fonction	Description
Mobilité	<ul style="list-style-type: none">■ Gestion améliorée des profils pour les profils de navigateur Web itinérants.
Interopérabilité	<ul style="list-style-type: none">■ Un connecteur Exchange permet à l'application Messagerie et Calendrier de fonctionner avec un réseau Microsoft Exchange.■ Nouvelle fonctionnalité d'affichage du calendrier Sun Java, calendrier Java et client du carnet d'adresses avec prise en charge de la connectivité vers les serveurs Microsoft Exchange et vers Sun Java System Messaging Server.■ Compatibilité du navigateur améliorée avec Internet Explorer.■ Samba 3.0 fournit une meilleure interopérabilité dans le cadre de partages de fichiers Windows.
Nouvelles applications d'accessibilité	<ul style="list-style-type: none">■ Lecteur d'écran et loupe■ Clavier visuel <p>Pour plus d'informations, reportez-vous aux documentations <i>Java Desktop System Release 3 Accessibility Guide</i> et <i>Java Desktop System Release 3 Accessibility Release Notes</i>.</p>
Internationalisation	<ul style="list-style-type: none">■ Méthode de saisie SunPinYin pour le chinois simplifié.■ Nouveau contrôleur de système de fichiers permettant aux utilisateurs d'effectuer une migration à partir de leur environnement actuel vers le codage de caractères UTF-8.

Fonction	Description
Améliorations générales	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tous les principaux composants des applications Java Desktop System, GNOME 2.0x, Messagerie et Calendrier, Mozilla et Gaim ont été mis à jour. ■ StarOffice 7 comprend Product Patch 4. ■ Une structure d'intégration Smartcard via une API PC/SC conforme à la norme industrielle est fournie.

1.3 Problèmes connus

Le tableau suivant décrit les problèmes connus, détectés dans cette version de Java Desktop System, mais pour lesquels aucune solution n'était disponible au moment de la sortie du produit.

Rubrique	Problème connu
applications	<ul style="list-style-type: none"> ■ Numéro de requête de modification : 6200999 Mozilla : Vous pouvez spécifier que les préférences utilisateur doivent être transférées depuis le serveur d'accès itinérant et vers ce serveur. Choisissez Édition → Préférences → Utilisateur itinérant → Sélection des éléments, puis choisissez Préférences utilisateur. Cette sélection n'est cependant pas prise en compte. ■ Numéro de requête de modification : 6204976 Messagerie et Calendrier : L'application Evolution ne peut pas enregistrer des pièces jointes dont le contenu est localisé. ■ Numéro de requête de modification : 5082008 Gestionnaire d'archives : vous ne pouvez pas utiliser le Gestionnaire d'archives pour créer les types d'archives suivants : <ul style="list-style-type: none"> ■ .arj ■ .lha ■ .bzip ■ .lzop ■ .zoo ■ Contrôleur de volume L'option de l'applet Contrôleur de volume permettant de démarrer les applications de bureau Contrôleur de volume ne fonctionne pas. ■ Enregistreur de sons La barre et le compteur latéraux ne fonctionnent pas lorsque vous enregistrez un nouveau fichier .wav.

Rubrique	Problème connu
Localisation	■ Vous ne pouvez pas imprimer de documents contenant des caractères Unicode non BMP à partir de Mozilla.

1.4 Différences avec la version précédente

Cette version de Java Desktop System pour le système d'exploitation Solaris 10 fonctionne avec le bureau GNOME 2.6. Les composants suivants ne figurent plus dans cette version de Java Desktop System :

- /usr/bin/galf
- /usr/bin/galf-server
- /usr/bin/gnome-settings-daemon
- /usr/bin/gnome-theme-properties
- /usr/bin/gnometrice
- /usr/bin/intltool-unicodify
- /usr/bin/jmplay.bin
- /usr/bin/libgnomeprint-2.0-font-install
- /usr/bin/linc-config
- /usr/bin/metacity-properties
- /usr/bin/mk-star-menuentries
- /usr/bin/nautilus-gtkhtml-view
- /usr/bin/play
- /usr/bin/rec
- /usr/bin/sfconvert
- /usr/bin/sfinfo
- /usr/bin/soxmix
- /usr/bin/yelp-pregenerate
- /usr/lib/libgen_util_applet-2.so
- /usr/lib/liblinc.so
- /usr/lib/libzvt-2.0.s

Si vous avez besoin de l'un de ces composants, contactez la communauté GNOME à l'adresse <http://gnome.org>.

1.5 Documentation

Vous pouvez visualiser les versions PDF et HTML de la documentation Java Desktop System sur :

- le CD de documentation fourni ;
- le site <http://docs.sun.com> .

1.5.1 Accès aux versions localisées de la documentation utilisateur

Certaines versions localisées de la documentation utilisateur Java Desktop System ne s'affichent pas dans le navigateur d'aide.

Pour afficher les versions localisées de la documentation utilisateur à partir du site <http://docs.sun.com> , procédez comme suit :

1. Ouvrez la page suivante :
<http://docs.sun.com>
2. Sélectionnez la langue souhaitée à l'aide des boutons de sélection correspondants. Ces boutons se trouvent près de la zone **Rechercher/naviguer à l'intérieur** de la page.
3. Entrez le nom du manuel recherché dans le champ **Rechercher**.
4. Choisissez le manuel voulu dans la liste affichée.

1.5.2 Documentation pour les exemples d'applications

Les manuels d'aide de certaines applications de cette version de Java Desktop System proviennent de la communauté de logiciels libres GNOME. Sun Microsystems ne peut être tenu responsable de l'exhaustivité ou de la précision des manuels d'aide provenant de la communauté de logiciels libres.

Sun fournit environ 130 pages de manuel traitant des applications et des fonctionnalités. Sun Microsystems ne peut être tenu pour responsable du contenu ou de l'exactitude d'un document si Sun Microsystems ou un agent de Sun Microsystems n'est pas nommément désigné comme auteur des pages d'un manuel.

Sun Microsystems ne propose pas de documentation localisée pour les exemples d'applications.

1.5.3 Informations relatives aux médias amovibles

Pour plus d'informations sur les médias amovibles, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur de Java Desktop System Version 3* sur le site <http://docs.sun.com>.

1.6 Exemples d'applications pour évaluation

Plusieurs exemples d'applications sont fournis avec Java Desktop System par Sun Microsystems à des fins de révision et d'évaluation. Les exemples d'applications proviennent de la communauté de logiciels libres GNOME ou de fournisseurs tiers. Sun Microsystems ne propose aucun des éléments suivants pour les exemples d'applications :

- fonctions d'accessibilité ;
- résolution de bogues ;
- documentation ou aide ;
- localisation ;
- support technique.

1.6.1 Exemples d'applications

Le tableau suivant décrit les applications provenant de la communauté de logiciels libres GNOME, proposées par Sun Microsystems comme exemples d'applications.

Application	Description
Affichage du client de calendrier	Application du calendrier.
Éditeur de diagrammes	Éditeur de diagrammes permettant de créer des organigrammes, des diagrammes UML et beaucoup d'autres diagrammes.
Dictionnaire	Dictionnaire en ligne permettant d'obtenir une définition ou de vérifier l'orthographe d'un mot.
Navigateur d'appareil photo numérique	Utilitaire permettant de gérer les images des appareils photos numériques.
Analyseur de disque	Analyseur de disque permettant de visualiser votre disque.

Application	Description
Éditeur d'images	Programme de manipulation d'images GNU permettant de modifier des images.
Organiseur d'images	Visionneur d'images et navigateur affichant des miniatures sur votre bureau.
Éditeur d'interface	Utilitaire de programmation permettant de concevoir des interfaces utilisateur pour les applications GNOME.
Lecteur de films	Lecteur multimédia permettant de reproduire des films.
Clavier visuel	Clavier visuel pouvant être utilisé comme périphérique de saisie dans Java Desktop System.
Gestionnaire de projets	Outil de planification et de gestion de projets.
Loupe	Fournit plusieurs fonctionnalités d'accessibilité, notamment l'agrandissement des caractères à l'écran.
Éditeur de code source	Éditeur extensible tout usage pour programmeurs.
Rapport météo	Affiche la météo de différentes régions.

1.6.2 Applications tierces

Le tableau suivant présente les produits tiers livrés dans cette version de Java Desktop System. Sun Microsystems n'assume aucune responsabilité concernant les fonctionnalités, les caractéristiques ou toute autre forme de prise en charge de ces applications.

Produits tiers	Description	Plate-forme
Adobe Acrobat Reader	Permet de visualiser des documents PDF dans Java Desktop System. Pour en savoir plus sur cette application, visitez le site : http://www.adobe.com .	SPARC

Le visionneur de documents PDF de GNOME est disponible sur la plate-forme x86 et permet de visualiser des documents PDF. Pour démarrer le visionneur de documents PDF, cliquez sur Lancer, puis choisissez Applications → Graphisme → Visionneur de documents PDF.

1.6.3 Exemples de jeux

Sun Microsystems offre les exemples de jeux suivants uniquement à des fins d'évaluation :

- Ataxx ;
- Quatre-en-lignes ;
- Iagno ;
- Klotski ;
- Lines ;
- Mahjongg ;
- Mines ;
- Nibbles ;
- Robots ;
- Same GNOME ;
- Spider ;
- Stones ;
- Tali ;
- Travex.

1.7 Plug-ins pour Mozilla 1.7

Cette section fournit des informations relatives aux plug-ins pour Mozilla 1.7.

1.7.1 Plug-in Java

Le plug-in Java est activé par défaut dans Mozilla 1.7. Si le plug-in Java ne fonctionne pas, créez dans le répertoire `/usr/sfw/lib/mozilla/plugins` un lien symbolique pointant vers le fichier approprié, comme indiqué dans le tableau ci-dessous :

Plate-forme	Chemin
SPARC	<code>\$JAVA_PATH/plugin/sparc/ns7/libjavaplugin_oji.so</code>
x86	<code>\$JAVA_PATH/plugin/i386/ns7/libjavaplugin_oji.so</code>

Dans Java Desktop System Version 3, `$JAVA_PATH` est remplacé par `/usr/java/jre`.

Remarque – Ne copiez pas le fichier `libjavaplugin_oji.so`, créez un lien symbolique. La copie de ce fichier entraînerait un arrêt brutal de Java.

Installez tous les plug-ins Java dans le répertoire `/usr/sfw/lib/mozilla/plugins`.

1.7.2 Autres plug-ins

Le plug-in tiers d'Adobe Acrobat Reader est également disponible pour Mozilla 1.7 :

Pour de plus amples informations sur l'installation de plug-ins Mozilla, visitez le site : <http://plugindoc.mozdev.org/solaris.html>

1.8 Prise en charge des versions localisées

Les langues prises en charge dans cette version de Java Desktop System sont les suivantes :

- Anglais
- Français
- Allemand
- Italien
- Japonais
- Coréen
- Espagnol
- Suédois
- Chinois simplifié
- Chinois traditionnel
- Portugais brésilien (prise en charge de l'interface uniquement)

Remarque – Cette version de Java Desktop System inclut des versions localisées d'applications provenant de la communauté GNOME. Sun Microsystems n'assume aucune responsabilité quant à la qualité et à l'exactitude de ces localisations.

1.9 Environnements linguistiques recommandés

Sun Microsystems vous conseille d'utiliser les environnements UTF-8 et zh_CN.GB18030, même si d'autres environnements sont déjà répertoriés dans l'écran de connexion. Lorsque vous basculez manuellement d'un écran de connexion par défaut au gestionnaire d'affichage de GNOME 2.x, seuls les environnements

linguistiques UTF-8 et zh_CN.GB18030 sont disponibles. Pour ajouter des environnements linguistiques existants à l'écran de connexion du gestionnaire d'affichage de GNOME 2.x, supprimez les balises de commentaire qui délimitent les entrées correspondant aux environnements linguistiques du fichier `/etc/X11/gdm/locale.alias`, puis redémarrez le système.

1.10 Migration vers le calcul multilingue Unicode

Java Desktop System est un système multilingue entièrement compatible Unicode qui prend en charge les langues codées en Unicode UTF-8. Java Desktop System assure également la conversion des jeux de codes, afin de gérer les codages non UTF-8 existants. Cette section décrit les problèmes susceptibles de survenir lors d'une migration vers le calcul multilingue Unicode.

1.10.1 Importation et exportation de données

De nombreuses méthodes permettent d'importer et d'exporter des données affectées par la migration vers le calcul multilingue Unicode.

1.10.1.1 Fichiers Microsoft Office

Les fichiers Microsoft Office sont codés en Unicode. Les applications StarOffice peuvent lire et écrire les fichiers codés en Unicode.

1.10.1.2 fichiers HTML

Les fichiers HTML créés dans des éditeurs HTML comme Mozilla Composer ou enregistrés par un navigateur Web contiennent généralement une balise de codage `charset`. Après l'exportation ou l'importation, vous pouvez parcourir ces fichiers HTML avec le navigateur Web Mozilla Navigator ou éditer les fichiers avec Mozilla Composer, en fonction des balises de codage que contient le fichier HTML.

1.10.1.3 Réparation de fichiers HTML corrompus

Certains fichiers HTML peuvent s'afficher dans des caractères inexploitables. Ce problème est généralement lié à l'un des motifs suivants :

- La balise de codage `charset` est incorrecte.

- La balise de codage charset est manquante.

Pour rechercher la balise de codage charset dans le fichier HTML, procédez comme suit :

1. Ouvrez le fichier avec Mozilla.
2. Pour ouvrir le menu Affichage, appuyez sur les touches Ctrl+i ou cliquez sur **Affichage**.
3. Cliquez sur **Page Info**.

Les informations relatives à charset figurent en bas de l'onglet **General**. Par exemple : Content-Type text/html; charset=us-ascii

Si la chaîne charset=us-ascii ne correspond pas au codage réel du fichier, le fichier peut se montrer corrompu. Pour modifier les codes du fichier HTML, procédez comme suit :

1. Ouvrez le fichier avec Mozilla Composer.
2. Ouvrez le menu File.
3. Sélectionnez Save As Charset.
4. Sélectionnez le codage approprié. Mozilla Composer convertit automatiquement et sans erreur le codage et la balise charset.

1.10.1.4 Enregistrement d'e-mails au format portable

Les e-mails modernes portent la balise MIME charset. L'application Messagerie et Calendrier gère les balises MIME charset. Vous n'avez donc pas besoin d'exécuter une conversion de codage.

1.10.1.5 Fichiers ordinaires

Les fichiers ordinaires ne comportent pas de balise charset. Si les fichiers ne sont pas codés en UTF-8, il est nécessaire de convertir le codage. Par exemple, pour convertir un fichier ordinaire codé en big5 en chinois traditionnel vers UTF-8, exécutez la commande suivante :

```
iconv -f big5 -t UTF-8 nomfichierentrée > nomfichiersortie
```

Vous pouvez également utiliser le contrôleur de système de fichiers pour convertir le codage.

Vous pouvez utiliser l'éditeur de texte pour lire et écrire du texte de codage de caractères ou bien spécifier un codage de manière explicite lors de l'ouverture ou de l'enregistrement d'un fichier.

Pour démarrer l'éditeur de texte, cliquez sur Lancer, puis choisissez Applications → Accessoires → Éditeur de texte.

1.10.1.6 Noms de fichiers et de répertoires

Si certains noms de fichiers et de répertoires comportent des caractères multioctet non codés en UTF-8, vous devrez convertir le codage. Pour convertir le codage de caractères de noms de fichiers et de répertoires, ainsi que le contenu de fichiers en texte simple, au format UTF-8, vous pouvez utiliser le contrôleur de systèmes de fichiers. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne du contrôleur de système de fichiers.

Pour démarrer le contrôleur de système de fichiers, cliquez sur Lancer, puis choisissez Applications → Utilitaires → Contrôleur de système de fichiers.

Lorsque vous accédez à des noms de fichiers ou de répertoires non UTF-8 dans Microsoft Windows via SMB à l'aide du gestionnaire de fichiers, aucune conversion de codage n'est nécessaire.

1.10.1.7 Lancement d'applications d'environnements linguistiques existantes

Pour les applications qui ne sont pas préparées à une migration vers Unicode UTF-8, vous avez la possibilité de créer un lanceur sur un panneau de bord, de façon à lancer les applications dans leur environnement linguistique actuel. Vous pouvez également lancer les applications directement depuis la ligne de commande. Pour créer un lanceur d'application, procédez comme suit :

1. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le panneau sur lequel vous souhaitez placer le lanceur.
2. Choisissez Ajouter au tableau de bord -> Lanceur.
3. Pour saisir l'entrée dans le champ Commande de la boîte de dialogue **Création d'un lanceur**, utilisez le format suivant :

```
env LANG=locale LC_ALL=locale application name
```

Par exemple, si vous souhaitez lancer une application nommée `motif-app` depuis `/usr/dt/bin` dans l'environnement linguistique chinois Big5, saisissez le texte suivant dans le champ Commande de la boîte de dialogue de **création du lanceur** :

```
env LANG=zh_TW.BIG5 LC_ALL=zh_TW.BIG5 /usr/dt/bin/motif-app
```

Vous devrez peut-être également spécifier un chemin approprié `LD_LIBRARY_PATH` pour l'application.

4. Pour créer le lanceur dans le panneau, cliquez sur OK.

Si vous devez exécuter des applications d'interface de ligne de commande (CLI) propres à l'environnement linguistique existant, commencez par ouvrir une fenêtre Terminal dans cet environnement linguistique, puis exécutez les applications CLI dans la même fenêtre. Pour ouvrir une fenêtre Terminal dans un environnement linguistique existant, saisissez la commande suivante :

```
env LANG=locale LC_ALL=locale gnome-terminal --disable-factory.
```

Au lieu d'ouvrir une nouvelle fenêtre Terminal dans un environnement linguistique existant, vous pouvez convertir les paramètres UTF-8 de cet environnement en paramètres de l'environnement existant dans la fenêtre Terminal en modifiant le codage dans le menu Définir le codage des caractères de cette fenêtre. Vous devez également définir les variables d'environnement `LANG` et `LANG` sur le shell actif.

